

# El Eco de Navarra

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.  
 FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.; extranjero: Trimestre, 10 ptas.; semestre, 18; año, 35.  
 El pago será adelantado

## PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.  
 Esquelas mortuorias, según muestrario.  
 Comunicados y remitidos, desde 0'25 á 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones  
 NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

## LO POSITIVO

Terminadas las sesiones del gran Congreso nacional de Viticultura, quedará en las cercanías de Villava en que está en el celebrado un hermoso edificio que si no estamos trascendidos existió el propósito de destinarlo al establecimiento en el mismo, con carácter de permanente, de una exposición Regional de Viticultura.

Creemos sinceramente que los diputados que tuvieron el feliz acierto de la iniciativa en esta cuestión, no volverán de su acuerdo en la presente ocasión cuando se trata de llevarla a la práctica y partiendo de esta hipótesis, es como tenemos que hablar de tales proyectos y aplaudiéndolos como se merecen porque entendemos que su ejecución ha de producir muy buenos resultados, en orden al ulterior desarrollo de la viticultura navarra.

Una exposición regional permanente en la que los navarros puedan instruirse con respecto á todas aquellas cuestiones que afectan á los resultados del cultivo de sus vides, á la que puedan acudir á cada momento en consulta á las variaciones con que puedan tropezar en el mismo, es el mejor recuerdo que puede quedar en Navarra de la celebración de este magnífico concurso, la mejor resolución cuyos saludables efectos han de empezar á palparse muy pronto, sobre todo si esto va unido al establecimiento por cuenta del Estado del Centro Emulador oficial en Olite.

En una palabra, la Diputación foral debe continuar su obra tan brillante e iniciada: la Diputación foral debe consignar desde hoy anualmente en presupuestos la cantidad necesaria para el funcionamiento de tal exposición, en la seguridad de que con ello presta un servicio señaladísimo á la viticultura navarra.

## Notas ecuestres

### Filamentoso

De un caballo, este era el nombre en su filiación, del cual suponían tres sílabas por hacerlo más breve, conociéndose por «Fila» á secas.

Es costumbre en Andalucía presentar muy movidos los caballos de campo.

Luce mucho y escusa nobleza á toda prueba, que al mostrarle la vara ó fusta, trate en sus movimientos de subirse al pesebre, de temer y por empujar adelante.

Si de caballos de ciertas cruces se trata, ya no es lo mismo, ni puede haber en ellos confianza para asegurar soporten la amenza ó el castigo: sin protestar como puedan, y si el visitante se desahucha, le interstera las herraduras en el pecho.

Por qué decir una cosa por otra; nos gusta ver los caballos muy movidos en el gallo, y bien colocados en la silla ó al argolla del pesebre, y cuando miramos caballos educados al estilo de la tierra, movemos la fusta á los que están tranquilos, sólo por contemplarlos en movimientos que acusan la educación y obediencia, haciéndoles meter las piernas y que se acostumbren á llevarlas bien colocadas en la marcha.

Con el caballo Fila, á que nos referíamos, buen mozo, blanco por los años, é inofensivo para monterío, quisimos hacer igual prueba para que se moviera. Al amagarle con su bastión, su dueño todo asustado, me suplico que no lo levante en señal de castigo, pues soñó á veces responder á cacas. No me satisfizo nada la interrupción que me hicieron; pero como pudiera suceder y así lo parecía, no le agrada al dueño que sin motivo castigar á su caballo, respeté á regañadientes sus deseos.

Una tarde fuimos de paseo varios amigos, uno de ellos montaba el pacífico Fila. De pronto me acordé, y aprovechando de la ausencia del propietario, le di con la punta del látigo un ligero golpe. El animalito volvió la cabeza para cerciorarse de donde le iba el castigo, largando honda donde yo estaba, un par de coces tan fuertes, altas y bien dirigidas, que si no vuelvo mi caballo rápidamente á la izquierda, nos resulta un percance serio.

Al movimiento que hice para librarme del viaje, se me fue de la cabeza el sombrero bombín al que alcanzaron las herraduras del caballo, cortando la parte delantera del ala como si lo hubieran hecho con un cuchillo; tal violencia llevaban las patas del dichoso Fila.

Lo que hay que admirar es el conocimiento para dirigirse á mí, que iba en fila con otros compañeros.

Indignado por aquella maldad tan refinada, toda vez que apenas odio lastimarme la fusta, repetí el castigo con más fuerza, no sin antes decir al que lo montaba: Agárrese precavido, no le propiné un buen latigo. Entonces no fué sólo volver de cabeza, sino que paró la marcha, cejó un par de pasos con gran rapidez para acortar la distancia y para que sus patadas no resultaran en vacío por segunda vez. Gracias á la jaca castaña que montaba con frecuencia muy avisada y revuelta pude escapar sin detrimento del «fisco». El lance fué digno de verse. No creo que haya sucedido otro caso igual. La mirada de completa inteligencia en el bruto; aquel saber tan extraño en un caballo, y sobre todo dar pasos atrás para llegar de firme, más parecía hecho por una persona que por un animal.

Aseguro que si el caso me refieren como sucedido á otro, yo no lo creo. En las cercanías del puente Miluca, ando por el camino de a Estación fué, y el que montaba al Fila por indisposición del suyo en aquella arde vive, y quiera Dios viva medio siglo todavía para bien de su familia y contento de sus amigos. Está entre vosotros, en el paseo de Valencia vive ó vivía por aquella época: M. S. S. son las iniciales de su nombre y apellidos. ¿Queréis lo diga más claro?

¿Cuántas veces después díle la razón al dueño por haberme evitado un contra-tiempo peligroso cuando en la cuadra quisiera pegarle a su caballo!

El buen Fila se distinguió por su genio agradable, por su nobleza aparente, por su mansedumbre para todo el que lo montaba; así flovia solícitudes sobre el propietario, á la que accedía, y era el caballo común de niños y principiantes.

Sus malas intenciones, sus deseos de venganza sólo los guardaba para el que le castigaba sin motivo.

R. G. O.  
 Madrid 30 Agosto 1912.  
 (Escrito expresamente para EL ECO DE NAVARRA.)

Correspondencias extranjeras  
 (Servicio expreso de EL ECO)

## Londres

El viaje de unos ministros y sus consecuencias inmediatas.—Variación de las estaciones navales.—Mirando al porvenir.—Un colosal raid aviatorio.

El viaje de los ministros ingleses Whiston y Churchill hicieron en la primavera pasada por varios puertos del Mediterráneo, yendo á parar en Egipto, Gibraltar y Malta, no fué un nuevo viaje de descanso y recreo como quisiera afirmar la prensa oficiosa inglesa, sino que antes por el contrario, puede afirmarse que está revestido de gran transcendencia internacional.

Ese viaje, podemos afirmarlo hoy sin ambages ni rodeos, es una consecuencia natural de la guerra italo-turca y de las empresas de Italia en el mar Egeo, pues Inglaterra quiere variar ahora la situación de sus escuadras.

Como consecuencia de ese viaje se da por seguro que serán convenientes reforzadas las guarniciones inglesas de Chipre y Egipto, y al mismo tiempo la escuadra del Mediterráneo que tenía su cuartel general en Malta lo tendrá en lo sucesivo en Gibraltar, por ser punto más céntrico para la defensa de derechos que Inglaterra no quiere perder.

Continúan los preparativos para el gran raid de aviación que ha de celebrarse en el próximo mes de Octubre.

El raid será de Londres á la India y está subvencionado con verdaderas esplendidez, tanto por el ministerio de la guerra como por los demás centros públicos y oficiales.

Tiene sin embargo este raid un obstáculo que necesariamente ha de aminorar su brillantez: el de que no pueden concurrir más que aviadores ingleses y estos necesariamente con aparatos que sean manufactura nacional, y como se comprenderá fácilmente, esto privará al raid del concurso de los más famosos aviadores, de los que son garantía de éxito.

AXEL BODY.  
 Londres 1.º Septiembre 1912.

## LOS PROGRESOS DE UN SINDICATO

Haec algún tiempo nos ocupamos en términos laudatorios del Sindicato de Labradores de Olite, llamado por su excelente organización y fecunda iniciativa á producir grandes beneficios á propietarios y jornaleros del campo de aquella ciudad.

Hoy que vemos con suma complacencia

como el Sindicato va extendiendo su esfera de acción con el emplazamiento de Pósitos, grandes almacenes y demás ampliaciones benéficas para los intereses de sus socios, hemos de congratularnos de haber sido profetas en nuestros augurios al mismo tiempo que enviamos nuestro entusiasmo parabién al Sindicato de Labradores de Olite por sus crecientes triunfos.

## NUESTRA COLABORACION

### La mendicidad en Pamplona

III

Fondos para esto que no es tan enorme como á simple vista parece. Aquí de las obligaciones impuestas al público. Como la mendicidad se prohíbe, tanto ínter que se ejerce como el que la fomenta. Por eso, todo el vecindario debería negarse en absoluto á socorrer á nadie de los que por las calles, habitaciones y paseos, con cartas ó sin ellas, se les presente pidiéndolo, así sea la necesidad que quiera, pues lo que puede hacer es mandar al necesitado á la Junta para que ella con más datos y medios remedie el mal que él no quiere remediar. Todos deberían nos hacer un cálculo de lo que ordinari mente damos á los pobres, y esa cantidad debería remitirse á la Junta ó de ostarla en cepillos que se podían poner en las iglesias y otros centros, incluso escuelas, y cuyos fondos mensurilmente remitieran á la Junta. Esas comidas que en ciertos épocas se dan (y de las que tanto abusan muchos que no son pobres; yo conozco familia que el padre gana cuatro pesetas y la mujer con tres hijos iban á comer en los inviernos á la cocina de San Lorenzo). Todas las limosnas, mandas, donativos de cualquiera clase, que se den para los pobres de Pamplona, deberían pasar á esa Junta y el Prelado de la distribución de fondos de las Bulas y todas las entidades de crédito, (Banco, etc.) estoy seguro que si se les suplicas un donativo anual voluntario, lo darían gustosos.

Estoy muy persuadido de que habría suficientes fondos para dar de comer y vestir á todo el que con sus escasas fuerzas no pudiera, y tal vez para reducir los 20 años de vejez á 10; y que al desaparecer los pobres de la calle cesaría ese espectáculo que hiera al alma, cuando estando á la puerta de un teatro esperando empiece el espectáculo, ó en una mesa de un café, se nos presenta un pidiendo cinco céntimos para pan, viniéndonos la reflexión jese hermano pide pan, en tanto que yo gasto en este recreo inútil.

Yo, al menos, no lo resisto, y no soy el único á quien esto le pasa. Con esa organización, al que más pidiere los diríamos no era cierta su necesidad y no le daríamos nada.

IV

Como se ve, no pretendo en este artículo hacer un irabajo acabado; sino sentar las bases para él en las diversas partes en que se ha de considerar pues los detalles son materia propia de los que tuvieren la misión de desarrollarlo.

Si á este medio (que en seis meses quedaría planteado) no se acude, no se piense en quitar la mendicidad; más bien afirmo que el que intente quitarla con solo decir que se prohíbe sería un criminal, pues para prohibir la mendicidad hay que empezar por prohibir el hambre; y si éste no se quita, si hay quien no come por no poder ganar y no tener quien le dé una limosna, inconscientemente se le empuja al robo que, como ya he dicho, es el otro camino del pobre.

¿Cuántos he defendido de esta clase!

CARLOS SANZ.

## Información postal

### De Murillo de Yerri

LAS FIESTAS

Se han celebrado con una animación nunca vista.

La víspera hubo solemnes vísperas en honor del Patrono San Esteban, y por la noche en la plaza con la tradicional hoguera, amenizada el espectáculo dos gaiteros de Estella.

El primer día, después de la danza de costumbre, acompañada con sus correspondientes chuparrizos se celebró una misa rezada por don Felipe Chavarrí, natural del pueblo.

A las diez dió principio la solemne función religiosa, celebrando la misa don Toribio Bizunze, economo del mismo y donada por los párrocos de Eguiarte y Grocin.

La procesión con el Santo recorrió las

do vió que habla llamado la atención general.—Se ha ultra)do indignamente esta tarde, casi á vuestra vista, á uno de los vengadores de la nación, á uno de los que limpian el suelo de la república de los aristócratas que le manchan, de los traidores que tratan de venderla. ¡Ciudadanos! La indignación que en vosotros ha estallado, los gritos de venganza que habéis proferido han conmovido hondamente mi corazón, probándome que yo estaba rodeado de puros, de verdaderos descamisados. ¡Ciudadanos! ¡En nombre de la nación os doy las gracias!

El orador se inclinó, poniéndose la mano sobre el pecho.

—¡Ciudadanos!—siguió diciendo con tonante voz, dominando el ruido de los bravos causados por aquella improvisación, tan apropiada á las costumbres de aquella época.—¡Ciudadanos! Sólo hace cuatro días que estoy en Brest! Vengo enviado de París para asegurarme del espíritu que reina en esta villa, y soy dichoso al convencerme de que si en ella se encierran todavía, como en muchas otras, buen número de aristócratas y ladrones, los descamisados de Brest están á la altura de la noble misión que les ha confiado la república.

¡Ciudadanos! Ya es tiempo de que me dé á conocer á vosotros; ya es tiempo de que os demuestre á todos la confianza que debéis tener en mí. ¡Ciudadanos!

Yo soy el amigo de Robespierre, de Couthon, de Fouché, de Billaud, de Fouquier-Tinville y de otros muchos tan puros. ¡Ciudadanos! Aquí tenéis mis cartas de civismo y una parte de mi correspondencia con estos incorruptibles, de los cuales estoy orgulloso, por ser amigo.

El orador sacó con brusco ademán unos papeles que tenía en el bolsillo de su carneta y los echó sobre las mesas que rodeaban.

Muy pocos de los descamisados sabían leer, pero todos querían aparentar saberlo, lanzándose sobre aquellos papeles.

Estos eran efectivamente tales como los había anunciado el orador.

Testimonios de civismo incorruptible, órdenes, cartas de la Commune de París, de los comités de la Convención, del Comité de Salud Pública, y del club de los Jacobinos, firmados por los principales héroes del día.

calles de costumbre con una concurrencia muy numerosa.

Por la tarde después de solemnes vísperas se jugaron varios partidos de pelota y se bailó de lo lindo.

En los dos días siguientes los gaiteros de Estella hicieron las delicias de la gente joven que riódió culto á Terpsicore, no solamente de día sino que también de noche.

Así han terminado las fiestas, sin tener que lamentar nada desagradable, en medio de una animación y concurrencia extraordinarias, para i cu l don Julian Ancin, dignísimo alcalde del mismo, se dió punto de reposo á fin de que el orden no se alterara, por lo que de la enhorabuena

El correspondiente.

Lorca 5-9-912

## Admirable

La comisión de Fomento, que no decansa en su tarea de embellecer la ciudad cuanto puede, utilizando todos los medios que están á su alcance, tiene el propósito de poner lindillos en muchos sitios públicos, sobre todo en las plazas grandes que aparecen desoladas por no contar si quiera con una flor.

Nos parece muy digna de aplauso esta actitud de la comisión de Fomento á la que animamos á proseguir en su tarea para bien de Pamplona.

## Sport vasco

En "Euskal-Jai"

Contendieron el domingo por la tarde, en el frontón cubierto de San Agustín, Astiz y Azcoitia, azules, contra Marquinez y Pepe Martillo, colorados.

El dinero salió por los primeros con ligero momio, y la pelea resultó interesante y movida durante la primera parte.

Iguales los bandos en e juego cuarto, salieron por delante los favoritos, que con relativa facilidad llegaron á la meta, dejando á Pepe y Marquinez en seis juegos.

Astiz desarrolló una brillantísima labor que en ocasiones fué merecedora del aplauso que el público le otorgó.

Azcoitia, que cada día se desenvuelve con mayor desahogo en el dentro realizó también una meritoria en los primeros cuadros, digno complemento de la de su compañero y que como la de éste fué justamente solidaria.

Marquinez se resistió heroica aunque infructuosamente, pues le faltó el necesario auxilio de su compañero.

Este tuvo una tarde desgraciada, marrando mucho, y apretando, en general, con menos bríos de los de costumbre.

A segunda hora lucharon Echuari y Abarrategui contra Román y Fernandez, ganando los primeros á los que sus adversarios tomaron considerable ventaja en los comienzos.

La «catedra» evolucionó á tiempo.

K. CHETE.

## Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA del 10 de Septiembre de 1882.

Hoy se cumple el cuarto aniversario del fallecimiento de don Teodoro Ochoa de Aida.

—El Delegado de Hacienda de esta ciudad don Cayetano Gonzalez Novellas, ha sido agraciado con la cruz de segunda clase del Mérito militar.

—A los siete años ha subido al Cielo el niño Rufino Arregui y Nagore.

—Las fiestas de Tudela transcurren en medio de la mayor animación.

Las dos primeras corridas celebradas ayer y anteayer con ganado de Lizaso y Carriguirri, respectivamente, para Fasuelo y Angel Pistor, resultaron en conjunto superiores.

Entre los muchos forasteros que allí han marchado á las fiestas se encuentra el gran violinista don Pablo Sarasate, acompañado del pianista Mr. Otto Goldsmith y de don Manuel Perez, director de la Orquesta del Teatro Real.

—Ha llegado á esta ciudad el ex gobernador militar de esta plaza y ayudant de S. M. el Rey, General D. Gaspar G.ñi; y ha salido para Italia el célebre tenor don Julián Gayarre.

Yo soy el amigo de Robespierre, de Couthon, de Fouché, de Billaud, de Fouquier-Tinville y de otros muchos tan puros. ¡Ciudadanos! Aquí tenéis mis cartas de civismo y una parte de mi correspondencia con estos incorruptibles, de los cuales estoy orgulloso, por ser amigo.

El orador sacó con brusco ademán unos papeles que tenía en el bolsillo de su carneta y los echó sobre las mesas que rodeaban.

Muy pocos de los descamisados sabían leer, pero todos querían aparentar saberlo, lanzándose sobre aquellos papeles.

Estos eran efectivamente tales como los había anunciado el orador.

Testimonios de civismo incorruptible, órdenes, cartas de la Commune de París, de los comités de la Convención, del Comité de Salud Pública, y del club de los Jacobinos, firmados por los principales héroes del día.

Varios descamisados leyeron en alta voz los papeles, resultando de su lectura una sbita consideración que rodeó con resplandeciente aureola al enviado parisiense, cuya misión real se ignoraba todavía, aunque estaba apoyada en altas recomendaciones para que no fuesen bien acogidas por los parroquianos de la t-berna del Nivel.

—¡Comol—dijo Scévola mirando alternativamente al orador y una carta

## Carta abierta

A don Pio Ochoa

Estimado Sr.: Lei su comunicado, y viene Dios que me dejó estupefacto su violencia, más no creo, por mi ánimo, seais vos mismo y si vuestro amonena quien tal escribe, y á él más me dirijo que no á vos.

Fellón y malandrín mereciera ser llamado, si á sabiendas mintiese bellacamente, más no es así y huelgome de tamaña seguridad. ¡Válame Dios y á qué extremos lleva el amor propio! Pretende confundir lo inconfundible, mezcla para los demás (que de hidalgo á hidalgo sabemos que no son la misma cosa) los hechos, siendo tan aislados, pretendiendo vencer en aquesta guerra empresa con sutilezas y artulugos.

¡Escudero por mandado mio, copió al pie de la letra vuestro oficio del 27 como vos mismo sabéis, pues que os extrañó y así lo hicisteis presente ante seguridad ¿es cierto? ¿ueg? ¿dónde, culto, encontráis la deficiencia de los datos?; ambos hechos, aislados, como vos hidalgo lo sabéis tan de cierto como yo, con tal y como tuve el alto honor de referir: el primero oficio de los hidalgos víctima del atrovelló ó fleite; otro el del oficio en que si decirla por qué, ni para qué, se comunicabas que «por lo menos le habian de causar grandes molestias» ¿y por lo demás? ¿y las causas? y por sus manes jura puesta la mano sobre los gavilanes de su tizona el hidalgo que no pisó nuestro suelo en dos ó más años.

Ni velada ni sin velos, presento yo vuestra autoridad como amparadora de nadie, que á tal no llegó jamás ningún nacido: de modo y manera que ni los datos son falsos ni ha pecado de ligero ni obrado con malicia ni falseado nada verdades; puntitos de amor propio por vuestra parte hidalgo.

Salud esforzado psalidin.

Por la copia y á mandato  
 MOSSÉN XAVIER DE ARBIZU.

## Concurso general

de Ganadería que se ha de celebrar en Pamplona los días 28, 29 y 30 de Septiembre de 1912.

## CONVOCATORIA

Esta Diputación, en su constante anhelo de fomentar la riqueza de Navarra, ha fijado por modo especial la atención en lo que al mejoramiento de la ganadería se refiere; y, convenida de que con buenos y numerosos ganados han de obtenerse á los usuarios abundantes cosechas, se propone reglamentar, de conformidad con lo que nuestra peculiar legislación en la materia dispone, cuanto al aprovechamiento de pastos, paso de ganado y conservación de toda clase de vías pecuarias se refiere; y ayudar de un modo eficaz y práctico el establecimiento en Navarra de sementales escogidos de las diferentes especies pecuarias y favorecer el cultivo del prado con el fin de procurar á los ganados abundante y económica alimentación, como condición indispensable para aspirar á tener una ganadería floreciente.

Propónese así mismo la Diputación utilizar uno de los medios más poderosos para el fomento de la ganadería, cual es la celebración repetida de concursos ó exposiciones regionales, que habrán de organizarse con motivo de las más importantes ferias y fiestas que se celebren en diferentes puntos de Navarra, los cuales concursos habrán seguramente de constituir medio eficaz para despertar la necesaria emulación entre los ganaderos, á la vez que servir de preparación para los concursos generales que de tiempo en tiempo se efectúan en la capital de Navarra.

Y queriendo dar comienzo á la realización del pensamiento que se acaba de bosquejar, y con el fin de trazar con más acierto el plan de mejoras que en este ramo haya de seguir, después de conocer el estado actual de nuestra ganadería, esta Diputación ha acordado celebrar los días 28, 29 y 30 del corriente un Concurso General de ganados de conformidad con lo que en el Reglamento y programa que se acompañan se establece.

Pamplona 2 de Septiembre de 1912.  
 Por la Diputación y en su nombre,  
 FRANCISCO MARTINEZ,  
 SANTIAGO CUNCHILLOS, Secretario.

—Ha regresado á Sangüesa don José de Val.

—H. marchado á San Sebastián el digno inspector provincial de Sanidad don Manuel Jimeno.

—Ha regresado de San Sebastián el ilustrado ingeniero industrial don Carlos Letfite.

—De San Sebastián se ha trasladado á San Juan de Luz don Benito Molas y

—Ha regresado á Tudela el diputado foral por la merindad de Tudela, señor Lasanta.

En el citado pueblo del valle de B. z. tán se usará al diputado señor Amorena, haciendo ambos juntos el viaje á San Sebastián, á donde puyen llevarse asuntos de interés para Navarra.

La excursión de estos señores, según nos aseguran, obedece á requerimiento del ministro de Jornada.

De viajes.—Ha regresado de Cestona el diputado foral don Joaquín Buzza.

—De Bilbao ha llegado el ilustrado capitán de Estado Mayor don Federico Montaner.

—Da San Sebastián ha regresado don Luis Ibarra.

—Ha marchado á Madrid el distinguido joven don Fidel Uriz.

—Ha marchado al Baztán el ilustrado ingeniero industrial don Wenceslao Gozuela.

—Ha regresado á Sangüesa don José de Val.

—H. marchado á San Sebastián el digno inspector provincial de Sanidad don Manuel Jimeno.

—Ha regresado de San Sebastián el ilustrado ingeniero industrial don Carlos Letfite.

—De San Sebastián se ha trasladado á San Juan de Luz don Benito Molas y

—Ha regresado á Tudela el diputado foral por la merindad de Tudela, señor Lasanta.

En el citado pueblo del valle de B. z. tán se usará al diputado señor Amorena, haciendo ambos juntos el viaje á San Sebastián, á donde puyen llevarse asuntos de interés para Navarra.

La excursión de estos señores, según nos aseguran, obedece á requerimiento del ministro de Jornada.

De viajes.—Ha regresado de Cestona el diputado foral don Joaquín Buzza.

—De Bilbao ha llegado el ilustrado capitán de Estado Mayor don Federico Montaner.

—Da San Sebastián ha regresado don Luis Ibarra.

—Ha marchado al Baztán el ilustrado ingeniero industrial don Wenceslao Gozuela.

## GACETILLAS

Nuestro diligente corresponsal en Carcastillo nos dice:

«En las primeras horas de la mañana me he enterado de que próximamente á las 21 horas de ayer habia sido muerto un hombre por una pareja de la guardia civil perteneciente á este puesto.

He procurado enterarme y ha resultado ser el muerto el vecino de esta villa Juan Sanz, de unos 70 años de edad, individuo semi-impedido por sus años y que gozaba de generales simpatías. No se detalles. Escribiré en cuanto los adquiriera.

Ha sido reforzado este puesto con guardias venidos de Píllas y Caparroso.

Ha llegado el teniente de la línea de Olite, el cual ha comenzado á instruir el correspondiente sumario.

El pueblo consternado á la par que excitado ante semejante hecho.»

El domingo pasado estuvo muy animado «Basta-Jira», á última hora de la tarde especialmente, y todo hace pensar que tan pronto como regrese la gente del veraneo, va á ser aquello el punto predilecto de reunión de nuestra buena sociedad.

Por cierto que el Consejo de administración de «Basta-Jira», dando buena prueba de que se ocupa de atender las reclamaciones justas del público, ha hecho con la sociedad «El Irati» una combinación en cuya virtud la sociedad excedirá en lo sucesivo billetes de ida y vuelta por 50 céntimos y la sola exhibición del mencionado billete facilitará la entrada en «Basta-Jira» sin recargo alguno.

# Servicio telefónico y telegráfico

## Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

su distinguida esposa (nee Angeles Huete).

—Ha marchado a Madrid el joven abogado don Gabino Martínez.

—Del Baztán ha regresado don Aurelio Barrio.

—Del Bañarlo de Betelu el exalcalde de esta ciudad don José Obanos.

—Ha regresado a Villava don Miguel Dorla, administrador de «La Pa-pelera».

—De San Sebastián ha regresado don Antonio Ibarra.

—Ha marchado a sus posesiones de Echalar la distinguida familia de don José María Gaztelu.

—De Lodosa ha regresado el digno diputado foral don Antonio Baztán.

—Ha regresado a Tafalla la distinguida señora doña Matilde Aldaz, viuda de Villanueva.

—Ha marchado a Madrid don Víctor Martínez.

—Ha marchado a Monreal don Jesús Dronza.

—Ha regresado de Panticosa a Tudela don Eloy Luis de Lama.

—Ha regresado a Vitoria el Prelado de aquella diócesis Dr. Cadens y Elea.

—Ha marchado a Elciego don Eustaquio de Echave Sastreta.

—Han marchado a San Sebastián el primer teniente de alcalde de este municipio don Abundio Irisarri y el doctor Huder.

—Ha regresado de San Sebastián don Manuel Martín con su esposa doña Felisa Egüeras é hijo Menelo.

—De Tudela se ha trasladado a Madrid don José Alvarez.

—Ha marchado a Oñate don Estanislao de Aranzadi.

—Tras de breve estancia entre nosotros, ha marchado a Buñuel el rico hacendado de aquella villa don Manuel Remirez de Añelano.

El domingo tuvo lugar en la villa de Oteiza la inauguración del Circulo socialista, acudiendo al acto el jefe de la merindad y algunos oradores de Estella.

Huelga decir que reinó grande animación entre los concurrentes, sin que se registrase incidente alguno lamentable.

El Gobernador civil de la provincia encarga la averiguación del paradero de José Luis Lizaso y Azcona, de 15 años, que ha desaparecido de su domicilio en Ulzama.

También ordena dicha autoridad la busca y captura de Valentín Unzué Gasión y Vicente Iracheta Górriz, ambos de 13 años, que han desaparecido de Añorbe.

A la avanzada edad de 82 años, falleció el pasado sábado en el pueblo de Blurrn la respetable señora doña Fermína Múzquiz, madre de nuestro estimado amigo D. Modesto L. fuente, acreditado jovero de esta localidad, a quien acompañamos en su justo dolor por pérdida tan irreparable.

—Ha marchado a Cestona el exdiputado foral don Lorenzo Orez con su distinguida esposa.

—Han regresado de San Sebastián, después de pasar una larga temporada, los jóvenes don Andrés Segura y don Eugenio Erra.

Encuéntrese en Pamplona ligeramente indispueto nuestro distinguido amigo el exalcalde de esta ciudad don José de Obanos.

Por su domicilio desfilan estos días numerosas personas, para informarse del estado de su salud.

Nos adherimos a los que desean su completo restablecimiento.

Hemos recibido la visita del joven pintor don Jesús Martínez, quien después de haber trabajado durante el verano en las montañas de Santander y Navarra, se dispone a volver a Madrid, donde en la Academia de San Fernando proseguirá sus estudios durante el próximo curso.

Desearnos el aprovechado pintor los triunfos a que sus excepcionales aptitudes de aplicación y talento le dan derecho.

Hemos tenido ocasión de ver unas postales magníficamente editadas, que reproducen algunas vistas de la central de Magnones, Sifón y otras dependencias que en Valcarlos posee la «Electra Pamplona», que demuestran de un modo bien fehaciente la importancia excepcional de esta central eléctrica y la magnitud de su maquinaria.

Según parece, es un hecho la próxima aparición en Bilbao de un nuevo diario titulado «Euskadi», órgano regional del nacionalismo vasco.

Se ha constituido ya la sociedad anónima encargada de llevar adelante esta empresa.

Se nos denuncia que en las proximidades de una pared situada en las cercanías de la Iglesia de Esparza de Gaur, donde sin duda estuvo situado el antiguo cementerio, se encuentra el terreno tan descarnado, que salen frecuentemente a la superficie huesos que se supone fundamentalmente son de restos humanos.

No podemos creer se cierto esto que se nos denuncia, pero de todas suertes bueno será que, si así fuese, se tuviese un poco de cuidado en arreglar aquello.

Nuestro distinguido amigo el alcalde de Estella don Román Monreal nos remite para su inserción un comunicado contestando al último de los empleados de la cárcel de dicha ciudad en la polémica que vienen sosteniendo sobre pagos de sueldos.

Por imposibilidad material de espacio demoramos hasta mañana la publicación del mencionado escrito.

Ha sido destinado a situación de excedente en esta región el capitán de caballería don Eusebio Apat, distinguido amigo nuestro.

Ha sido nombrado Rector del Colegio de PP. Escolapios de Archidona el P. Tomás Monreal, hijo de nuestro distinguido amigo el alcalde de Estella don Román.

Sea enhorabuena.

Los elementos nacionalistas guipuzcoanos han obsequiado con un banquete al simpático urdianés Javier

Ochoa, en testimonio de admiración por sus triunfos en la lucha greco-romana.

En el banquete reinó la más franca alegría.

NINGUNO que padezca de hernia, por crónica y rebelde que sea, debe desesperarse. Muchos son los que han probado bendajes y bragueros, sin encontrar alivio hasta que su médico les ha recomendado las especialidades de la casa Vidal Hermanos, de Barcelona, y con dicho uso se han curado radicalmente la mayoría de los herniados.

Dicho señor Vidal estará en Pamplona los días 10 de Septiembre y el 11 solamente por la mañana, hospedándose en el Hotel «La Perla» y recibirá a los que deseen curarse de sus hernias.

7 10 2-2

Ha celebrado por primera vez el Santo Sacrificio de la Misa el Reverendo Padre jesuita Julian Monreal, hijo del Alcalde de Estella don Román.

El acto se celebró en Oña.

Le felicitamos cordialmente.

Ha sido nombrado vicario del convento de RR. PP. Franciscanos de Oñate el exdefinidor de la orden P. Buenaventura Mendata.

El nombramiento ha sido muy bien recibido en aquella ciudad navarra en la que el P. Mendata estuvo hace algún tiempo de guardián del mismo convento.

Se asegura que a fines del mes llegará a esta población el capitán general de la región señor Huertas, para tratar de asuntos de interés para la población.

Ayer marchó a Tafalla, con motivo de hallarse enferma de cuidado su señora madre, nuestro querido amigo el ilustrado capellán de la Diputación don Tomás de Azcarate.

Celebraremos el inmediato restablecimiento de la respetable y virtuosa enferma.

El Gobernador civil publica en el «Boletín Oficial» una circular que dice lo siguiente:

«Varios Subdelegados de Farmacia, se han dirigido a mí autoridad, denunciando que los drogueros de sus respectivos partidos, se dedican a la venta de aguas minerales y de específicos sin llenar los requisitos que señala el Real decreto de 12 de Junio de 1894.

Con el fin de evitar denuncias análogas, he acordado publicar la presente circular, haciendo saber a los referidos industriales, que les concedo un plazo de dos meses, para que acrediten ante los mencionados funcionarios, la representación de los dueños y fabricantes de dichos artículos, pues de no hacerlo así, me veré en imperiosa necesidad de hacer uso de las facultades que me están conferidas para hacer que sean estrictas las disposiciones vigentes en materia sanitaria.

Los Sres. Subdelegados de Farmacia quedan encargados de dar a conocer esta circular a los drogueros que se hallen establecidos en sus respectivos partidos.»

**P. Ochotorena**

Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos.

Consulta de diez a una y de cuatro a seis. Gratuita para pobres de nueve a diez.

CALLE MAYOR, 92, 3.º. —28

En la madrugada de ayer pasó a mejor vida, después de recibir los Santos Sacramentos la distinguida señora doña Vicente Lipúzcoa Legaria, esposa del capitán del Regimiento Caballería de Almansa don Baibón Esteban, habiendo soportado con ejemplar paciencia una larga enfermedad.

La pena que la familia de la virtud su difunta experimenta por tan sensible pérdida, será atenuada, así lo deseamos, por la resignación cristiana y por la consideración de que todos sus amigos toman gran parte en ella.

Nosotros le enviamos sentido pésame a la vez que rogamos a nuestros lectores que encomienden a Dios el alma de la finada.

En el Boletín Oficial de esta Provincia de fecha de ayer aparecen una circular del señor Gobernador civil y una Real Orden del Ministerio de Fomento, disposiciones ambas importantes con relación a la viticultura navarra y a la salubridad pública.

La Real Orden, que ya reproducimos hace unos días, autoriza a la Asociación de Viticultores navarros para nombrar veedores que inspeccionen cuanto se refiera a la industria, producción y exportación de vinos, tomando muestras de los que se expenden, en los establecimientos, para someterlos al análisis y denunciar a la autoridad competente los que no sean puros.

Y en la circular del señor Gobernador se encarga a los Alcaldes, Guardia civil y demás autoridades y agentes dependientes de la gubernativa de la Provincia, que presten a los inspectores o veedores de la mencionada Asociación el concurso necesario para que puedan cumplir su cometido, amparándoles en todo lo que se relacione con el ejercicio de su cargo y seguridad personal.

Baños de Tíermas.—La temporada oficial y el servicio de automóviles duran hasta el día 30. Aún es tiempo de tomar un novenario de aguas y asegurar la salud para el invierno.

10 15 20

Ante el alcalde de Fitero ha sido denunciada la Administración de la sociedad de automóviles «Rio Alhama», por no acomodarse a los preceptos que contiene el vigente reglamento de Carruajes.

**DOLOR DE CABEZA**, Jaqueca, se calma con Valerolina Monreal, más eficaz que la antipirina é inofensiva.

De venta, Marquina, Negrillos, Aguinaga y demás farmacias.

Una y tres pesetas caja. —5-13

Las sesiones de cinematógrafo verificadas el domingo en el «Salón Novedades» se vieron muy concurridas.

El programa, compuesto de notables películas, mereció el aplauso entusiasta

del numeroso público que llenó todas las secciones.

Con dirección a Barcelona, donde se propone tomar parte en el campeonato de luchas greco-romanas, pasó ayer por Pamplona el atleta navarro Javier Ochoa, quien tomó asiento en el rápido de Alsásua para llegar esta noche en la ciudad condal y presentarse en el teatro Novedades, donde se verifican las luchas, estando allí también De Riaz.

Por cierto que se hallan muy adelantadas las gestiones para que el bravo urdianés pueda ser admirado por los pamploneses.

De no sobrevenir inesperadas contingencias, puede asegurarse que los días 28 y 29 del actual, se celebrarán dos festivales nocturnos en el frontón Euzkai Jai, en los que aparte de otros números, podremos ver a los famosos luchadores, Anglio, Verbet, Essón y O.hoa.

Se trabaja también, como digno complemento de estos festejos, para organizar una buena corrida de toros a base del ya matador de alternativa «Torqueto».

Todo ello requiere algunos auxilios de la municipalidad pamplonesa, que creemos se halla propicia a otorgarlos.

**Fincas rústicas y urbanas, comi-sión para la compra y venta**, Tejería, 26, 3.º, todos los días de tres a cuatro de la tarde. (a) 180-96

El domingo experimentamos una favorable reacción en la temperatura. A los días anteriores, fríos y mudados, sucedió un sol brillante y que durante toda la mañana castigó con rigor. Por la tarde movió el aire norte, haciendo agradable la temperatura, siempre bajo un cielo despejado.

Ello contribuyó grandemente a que la gente se echase por la tarde al campo, viéndose muy concurridos los alrededores, así como los tranvías que, materialmente abarrotados, hicieron multitud de viajes a Huarte y Villava.

Al atardecer, de siete a nueve, una banda militar ejecutó en el kiosko de la Plaza del Castillo un selecto concierto.

El paseo se vió muy concurrido, y la gente moza aprovechó algunos de los bailables intercalados en la sesión musical.

Los vahidos, dolores de cabeza, flojedad de piernas, sueño involuntario, tristeza é inapetencias; se curan con el

**VINO ONA**

del Dr. Arístegui

QUE DA

SALUD

VIGOR

FUERZA

LAS MEJORES aguas alcalinas son: VICHY-HOPITAL (estómago), VICHY-CELESTINS (riñones), VICHY-GRANDE-GRILLE (hígado).

Urberuaga de Ubilla, Marquina (Vizcaya).—Aguas azoadas especiales para las enfermedades del aparato respiratorio.—Pídanse memorias y guías, que se remiten gratis. —53

**Publicaciones**

La revista vascongada «Euskal Erra» en su número correspondiente al 30 del pasado Agosto, tan interesante como todos los anteriores, inserta los siguientes notables trabajos:

«Juan Manuel Besnes eta Irigoien», por «Euskal-Erria».

Misceláneas históricas recopiladas por el Marqués de Seoane.—«Correspondencia epistolar entre don José Vargas Ponce y don Juan Antonio Moguel sobre etimologías vascongadas» (conclusión).

«Sagur» (jarrapirra), por Hermengildo Susaeta.

«Pamplona», por Juan P. Esteban y Chavarría.

«Udaberria», por José Elizondo.

«San Telmo».

«Eusko-azko tonuek», por José Artoia.

«Las Navas de Tolosa», por Hermilio de Oñate.

«La catástrofe del Cantábrico».

«Cuestiones sociales aplicadas al pescador de la provincia de Guipúzcoa» (continuación) por Benigno Rodríguez.

«De oceanografía glacial».—Los «icebergs» y el termómetro», por Frantonio. Acompañan al texto grabados de actualidad é indudable mérito.

**De la región**

**Alava**

Vitoria 9 (9 noche).

**Lo de los cuarteles**

En breve es esperado en esta capital el Marqués de Urquijo que celebrará una conferencia con el Ayuntamiento reunido en sesión para dar cuenta de las gestiones que ha realizado en Madrid en el asunto de los cuarteles de Vitoria.

Parece que por ahora ha desaparecido el peligro de que disminuya la guarnición de Vitoria.

**Escándalo en puerta**

Parece ser que algunos concejales republicanos se proponen impugnar las cuentas presentadas por la comisión gestora en el asunto de las aguas de Vitoria.

Si esta noticia se confirma, el asunto es de los que prometen dar mucho juego.

**Una novillada**

Se están realizando gestiones para celebrar una novillada en esta capital con la cooperación de Posadas y Bel-

monte el próximo domingo día 25 de Septiembre.

En ese mismo día se celebrará el raid de aviación Logroño-Vitoria.

**El tiempo**

Hace un tiempo hermosísimo.

El corresponsal.

**Vizcaya**

Bilbao 9 (10 noche).

**Una colisión en Zamudio**

Circulan rumores insistentes de haber ocurrido ayer noche una colisión importante entre conservadores y nacionalistas en la vecina anteiglesia de Zamudio.

No hemos podido confirmar la veracidad del rumor, pues en el gobierno civil carecían de noticias concretas.

**Aviación**

Importantes entidades bilbaínas en vista del buen resultado de las fiestas de aviación celebradas hace unos días se proponen celebrar otras é fines de este mes para las que cuentan con el concurso de los célebres aviadores Tisters y Garnier.

**A Navarra**

Son muchos los nacionalistas que piensan trasladarse el sábado a Navarra para asistir al gran meeting de propaganda que los nacionalistas de las cuatro provincias vascas proyectan celebrar en las Amescuas.

**Una proposición**

Se espera con interés la próxima sesión municipal, pues se sabe que el teniente alcalde señor Torre reproducirá su moción de días pasados sobre uso por S. M. el Rey del palco del Ayuntamiento en el Teatro Arriaga.

El asunto dará juego. El alcalde se propone obrar con energía.

El corresponsal.

**Guipúzcoa**

San Sebastián 8 (10 noche).

**La corrida de toros**

Con buen tiempo y media entrada tuvo lugar esta tarde la anunciada corrida, juzgándose seis toros de Olea, para Mazzantini y Corchallo.

Los antiguos villaneros exitosamente presentados, dieron en general juego, siendo superiores los lidiados en primero, quinto y sexto lugar.

Mazzantini de-pachó al primero de media estocada cañal; al tercero, que brindó al sol, le administró paseos superiores y a continuación una delantera y perpendicular; repitió con otra igual.

Brindó lucido al quinto, trasteándolo luego con brevedad para una delantera y cañal, saliendo tropicador.

Corchallo administró al segundo una descolgada. Al muletón el cuarto fué empujonado, y sin perder la valentía, entró cinco veces con rectitud, pinchando bien siempre y terminando de una atravesada.

Puso banderillas al último, y después de brindar al tendido 4, recibió media buena y dos descabellos.

**Llegada de los Reyes**

A las nueve y media de la mañana llegó a la vista de San Sebastián el «Giralda», que conducía a los reyes de regreso de Santander.

Les esperaban en el puerto el ministro de Jornada y las autoridades.

Enseguida marcharon a Miramar, donde desparcharon con el rey, los ministros de Marina y Estado.

**De pelota**

En el Moderno jugaron Larrañaga y Errezabal, contra los hermanos Ucin, quedando aquellos con 45 tantos.

El dinero salió con momio por los primeros y sufrió grandes oscilaciones.

**Banquete a Polavieja**

El señor Komeo, presidente de la Cruz Roja, obsequiará esta noche con un banquete a Polavieja é individuos que le acompañan.

**El Congreso antituberculoso**

El cónsul de la Argentina ofrecerá mañana un «champagne» de honor a los individuos que constituyen el comité organizador del Congreso antituberculoso.

Mañana a las diez tendrá lugar la sesión inaugural en el Paraninfo del Instituto.

El corresponsal.

San Sebastián 9 (10 noche).

**Los reyes en el mar**

El Rey se ha embarcado esta mañana con su augusta esposa y el príncipe don Felipe, regateando el «Hispania».

En la excursión marítima han acompañado a Sus Majestades el duque de la Victoria y el señor Quiñones de León.

Los reyes han regresado a las doce y media.

**En Miramar**

Luego de regresar, ha recibido el Rey en audiencia al presidente de la comisión regional del turismo, quien ha conversado con el Monarca sobre asuntos del mismo.

Después ha visitado a Su Majestad el ministro de Hacienda, quien ha ido a despedirse, porque va a regresar mañana a Madrid, probablemente en el segundo expres.

Y últimamente ha sido recibido por el Rey el ministro de Est. do, quien ha estado en Miramar hasta las dos de la tarde.

**Sobre Marruecos**

El señor García Prieto ha dicho a los periodistas que ha estado hablando con el Rey sobre muchas cosas.

Sobre Marruecos nos ha dicho que nada nuevo hay respecto de las negociaciones entre España y Francia.

Y nos ha dado la noticia de que, según telegrama que ha recibido de Tanger, una columna francesa ha entrado en Marrakhas, libertando a los prisioneros.

**Canalejas**

También nos ha dicho el ministro de Estado que el señor Canalejas, haciendo un esfuerzo, saldrá esta noche para San Sebastián, con objeto de asistir

mañana a la sesión inaugural del Congreso contra la tuberculosis.

**Noticias varias**

En las regatas de hoy ha ganado el primer premio el «Giralda II», propiedad del Rey.

El ministro de Marina ha presenciado los regatos embarcado en el cañonero «Mahon».

El Club Náutico ha nombrado socio honorario al príncipe don Felipe.

**Concurso hípico**

Hoy se ha verificado en el hipódromo de Ondarreta la primera prueba de concurso hípico Internacional.

Ha asistido la familia real y la fiesta ha resultado muy brillante.

Han tomado parte en ella 90 caballos.

Han ocurrido algunas caídas sin consecuencias, y una emocionante. El teniente de caballería señor González Sarrís se ha caído del caballo «Valona», pero no ha sido el accidente tan funesto como se ha temido. El citado ginete ha sufrido una conmoción cerebral y una pequeña herida en la boca.

El primer premio, de 2.000 pesetas, ha sido adjudicado al caballo «Viren», montado por el señor Lebré.

Y el segundo, de 1.250, a don Gustavo Gomez Spencer.

**Corra e champagne**

El consulado de la República Argentina en esta ciudad ha obsequiado hoy con un champagne de honor al comité organizador del Congreso contra la tuberculosis y a los representantes de aquella República en el mismo.

El presidente de la comisión argentina ha pronunciado un brindis lleno de frases cariñosas para España.

Mañana obsequiará el Ayuntamiento de esta ciudad a los organizadores de dicho Congreso con otro champagne de honor.

Este acto se celebrará en el salón de recepciones del municipio.

**El Congreso**

Esta noche se verifica en el paraninfo del Instituto General y Técnico la sesión preparatoria de la inaugural, que se ha de celebrar mañana, del Congreso antituberculoso.

En el acto de esta noche se hará la designación de los presidentes de honor y se acordará el programa para la sesión de mañana.

**Sport vasco**

Hoy han jugado Larrañaga y Campos, contra Benavides y Aramburu; ganando los primeros, por los cuales se ha ofrecido momio desde el principio.

Los segundos han hecho 38 tantos.

**A Lecároz**

El Sr. Pro-Nuncio de Su Santidad en Madrid se encuentra en el Colegio Seráfico de Lecároz, donde celebrará misa Pontifical.

El corresponsal.

**Barcelona**

Barcelona 9 (20,40)

**Los ferroviarios**

El gobernador civil señor Portela ha conferenciado con el presidente de la Delegación de ferroviarios de Cataluña, conviniendo las bases de arreglo en la cuestión pendiente.

Continúan reinando entre los ferroviarios catalanes gran número de discrepancias de criterio, existiendo un grupo muy numeroso que se muestra decidido partidario de los procedimientos de violencia.

**El «Temerario»**

Disponiendo cese en el desempeño del cargo de Vocal del Consejo Supremo de Guerra el general Estrada y nombrando para reemplazarle al general Basterreche.

Encargando a los coroneles de Infantería señores Capdevilla, Muñoz y Muñoz de los mandados de la segunda media brigada de la primera de Cazadores y de las Zonas de Avila y Matarró respectivamente.

Encargando del mando de los batallones de Cazadores de Cataluña, Ciudad Rodrigo, Talavera y Mérida, respectivamente a los tenientes coroneles señores Tuero, Palacios, Arjona y Sanchez.

Ascenso de varios sargentos, por la acción de Taurit, a la graduación de segundos tenientes y concesión de cruces de distintas clases, en recompensa de méritos contraídos en Melilla.

### Barroso y los periodistas

En ausencia del señor Canalejas ha vuelto a recibir por la tarde a los periodistas el señor Barroso, quien nos ha manifestado que había suspendido su viaje a Otero y que en cambio había reunido en su despacho oficial a la caída y presidente de la Diputación de Madrid para tratar del conflicto surgido entre ambas personalidades, consiguiendo que se solucionase todo satisfactoriamente, aclarándose todo lo concerniente a dicho conflicto.

Había conferenciado con Canalejas, quien le manifestaba que su hija seguía muy mal, por lo que estaba muy contristado.

De Barcelona no había ninguna nueva noticia. En Ferrol parece reinar alguna agitación, que a juicio del gobierno es totalmente inmotivada.

### Una desgracia

En unas obras en construcción de la calle del Aguila, y a la altura de un tercer piso se hallaban dos albañiles trabajando cuando se ha roto el cable que sostenía el andamio, cayendo éste con los dos albañiles que han muerto instantáneamente a consecuencia del golpe sufrido.

### Intento de robo

El espada Fuentes recibió un anónimo en el que se le instaba a que depositase en determinado erbol de su finca «La Coronela» la cantidad de 1.500 pesetas y para el caso de que no lo hiciese así se le amenazaba con envenerar uno de los pozos, meter a su mujer y colgar de un árbol ahorcado a uno de sus hijos.

Fuentes puso el hecho y el anónimo en manos de las autoridades y hoy la policía de Marchena ha logrado dar con los autores del mismo, deteniéndolos convictos y confesos en momentos en que merodeaban por la expresada finca del afamado diestro sevillano.

### Organismo suspendido

Conforme estaba anunciado y en vista de haber quedado satisfechas las principales obligaciones, ha quedado suprimida hoy por R. D. la Inspección general de las Liquidadoras del Ejército.

Ahora quedará una sección con un coronel al frente, encargada de ultimar los asuntos pendientes y estudiar todo género de reclamaciones hasta llegar a una liquidación total.

### Los marinos alemanes

Comunican del Ferrol que han desembarcado hoy los marinos del buque crucero «Hertina», siendo agasajados. En el Apostadero han sido obsequiados con un lunch.

Reina gran indignación por que ha salido el «Terror» reembarcado por el «Catañina» con rumbo a Cartagena donde se efectuarán las reparaciones que los ferrolanos concebían debieran practicarse en el Ferrol.

### Suicidio frustrado

En la calle Ancha de San Bernardo un estudiante contrariado por ir mal en sus estudios ha atentado contra su vida, pero en el momento en que iba a consumar sus fatales propósitos ha penetrado casualmente en su habitación un amigo que ha llegado a tiempo para impedir la comisión del hecho delictivo desviando el revolver que empuñaba el infeliz.

### Reformas en un paseo

El Ayuntamiento votará en los próximos presupuestos un crédito a fin de poder emprender determinadas obras de reforma en el paseo del Retiro.

### Los catalanistas

Se anuncia la llegada de varios diputados catalanistas para conferenciar con el señor Canalejas sobre la presentación del proyecto de las mancomunidades y apertura de su discusión en el Senado.

Parece que es este un asunto que amenaza enredarse mucho, pues el gobierno ante las amenazas de Montero Rios no se muestra muy propicio a mantener el proyecto en cuestión.

### Una petición

En el ministerio de la gobernación y Presidencia del Consejo de Ministros se reciben muchas peticiones en favor de la exarcelación del conocido escritor y propagandista radical Angel Laborda.

El señor Canalejas ha manifestado que aunque su corazón le impulsa siempre a otorgamiento de todo indulto por delitos políticos, este es un caso que precisa estudiar con detenimiento por su índole especial, que lo llevará a Consejo de Ministros para su resolución.

### Una Casa del Pueblo

Asesárase que los sindicatos obreros que capitanea Alejandro Lerroux abrigan propósitos decididos de fundar en Madrid una Casa del Pueblo para hacer la contra a la que tiene establecida el partido socialista español.

### Solemnidad artística

La Academia de Bellas Artes de San Fernando prepara una solemne velada necrológica consagrada a la memoria del eminente escultor español don Agustín Querol.

Mientras la velada se celebre se expondrán en el salón de actos de la Academia las obras más preciadas del expresado artista, que se conservan en miniatura.

### Reunión interesante

Se asegura que varios accionistas de

la Tabacalera han celebrado una reunión para redactar un escrito en el que se concretarán determinadas quejas contra el Consejo de la mencionada entidad.

### Una romería

Se ultiman los trabajos de organización de la romería catalana al santuario de Nuestra Señora de los Angeles. La presidirá el Prelado de la diócesis Dr. Salvador y Barrena.

### Los arroceros

Una comisión de arroceros de Valencia ha visitado al ministro de Fomento para rogarle que aplique la fórmula del señor Gonzalez Bassada en vista de la gran crisis que atraviesa la comarca arrocera valenciana.

El señor Villanueva prometió estudiar detenidamente el asunto procurando complacerlos.

### Nuevo ferrocarril

El señor Canalejas ha prometido marchar en breve a visitar las obras del ferrocarril de Ferrol a Betanzos. Le acompañará en su visita el ministro de Fomento.

### De Melilla

Continúa con gran brillantez y mucha animación las fiestas de Melilla. Procedente de Cabo de Agua, llegó hoy a la plaza el Doctor Maestre. Mañana se propone marchar a Chefarinas para regresar luego a la Península.

Ha llegado en viaje de inspección, el Inspector de salvamento para naufragos. Habiendo llegado a Barcelona el cañonero «Nueva España», el que en unión del «Temerario» realizará el servicio de correos por la costa, caso de que se declarase la huelga de ferroviarios.

### En previsión de la huelga

Según comunica el Gobernador de Barcelona la actitud de los ferroviarios es la misma y aunque hasta ahora no se han adoptado resoluciones, es opinión general la de que mañana surgirá el conflicto.

### Toros en Albacete

Con un tiempo espléndido ha tenido lugar la primera corrida de feria, lidiándose ganado de Conradi, que resultó bravo y noble, por las cuadrillas de Mechaquito y Gona.

El cordobés toró breve y valiente a su primero, al que echó a rodar de una enorme estocada, que le valió la consiguiente ovación.

Gona, muy torero con la flámula, entró a matar al segundo con coraje, dejando una hasta la guarnición, que fué premiada también con grandes aplausos.

Mechaquito puso al tercero tres buenos pares de banderillas y tres una faena laboriosa, administró un buen pinchazo y media lagartijera.

El infeliz toró con eficacia al cuarto, despatchándolo de un pinchazo hondo y media delantera.

Mechaquito, tras un trasteo movido, entró a matar dos veces con alivio, cobrando por fin una perpendicular que hizo entrar en funciones a las mulas.

Gona terminó el espectáculo, previa una brega sobria para igualar, de un pinchazo en la yema y media descolgándolo.

### El Congreso Eucarístico en Viena

Dicen de Viena que prosiguen con gran entusiasmo y actividad los trabajos preliminares del Congreso Eucarístico, tomando en todos ellos parte muy directa, el propio Embajador.

Un automóvil arrolló a un congresista en una de las vías más concurridas de la ciudad. Resultó con lesiones de importancia. Se ha repartido con profusión un manifiesto contra el Congreso, que se supone redactado por algunos conocidos médicos e ingenieros.

Se han ocupado 1.800.000 ejemplares y como supuestos autores y complicados en la propaganda, se han practicado varias detenciones.

### Los franceses en Marrasket

El general Lyantel telegrafía desde Casa Blanca al gobierno francés, que tras de rudo combate, en el que derrotó a las huestes de Muley Hiba, ha entrado en Marrasket con sus tropas el general Mangin.

Una vez el camino expedito, mañana saldán del zoco del Arba, con destino a Marrasket, algunas tropas francesas que guarnecerán la plaza conquistada a los moros.

### El viaje de Sheranof

La prensa francesa continúa dando gran importancia al viaje a Londres del ministro de Estado de Rusia Mr. Sheranof, creyendo los más suspicaces que está relacionado tal viaje con la reciente alianza franco-rusa sobre asuntos marítimos.

Como las naciones han demostrado abrigar recelos por este viaje, el gobierno ruso ha publicado una nota oficiosa manifestando que el viaje de Sheranof a Londres no tiene nada que ver con tales recelos y está motivado tan solo por el deseo de llegar a un acuerdo en las cuestiones de los Balcanes, Persia y el Tibet.

El gobierno ruso tiene urgencia en que se resuelvan cuanto antes y de un modo definitivo esos problemas. Se espera con verdadera impaciencia el resultado del viaje.

Se dice que si es satisfactorio Sheranof se detendrá después unos días en París a su regreso.

### Notas de Melilla

Comentarios a la suspensión de un viaje.—Este ha sido aplazado, no suspendido.—Disgusto latente.—Nuevos ferrocarriles.—Kabileños sumisos.—Pequeño temporal de Levante.

Se hacen muchos comentarios a la suspensión del viaje anunciado del ministro de Fomento Sr. Villanueva. El capitán general, conversando esta mañana con los periodistas, ha manifestado que no se ha suspendido el viaje y si solamente ha tenido un aplazamiento impuesto por las circunstancias.

### De provincias

#### Santander.—Reina gran disgusto en esta población por la precipitación con que se celebró el acto de entregar a los Reyes las llaves del nuevo Palacio Real de la Magdalena, cuando era casi de noche y el vecindario no estaba enterado de lo sucedido a las autoridades locales.

#### Vendrá Moret

Cádiz.—El alcalde de esta población ha recibido una carta del señor Moret fechada en Hendaya, en la que le comunica que asistirá sin falta a las próximas fiestas que prepara Cádiz en conmemoración del centenario de sus Cortes.

#### Motín de emigrados

Cuenca.—Un buen grupo de emigrados portugueses se ha presentado esta mañana ante el gobernador civil demandando determinadas concesiones y al negárselas han promovido un alboroto, teniendo que intervenir la policía.

#### Las fiestas de Murcia

Murcia.—Continúan celebrándose con gran esplendor las fiestas generales de esta población. Ha llegado Mechaquito y su cuadrilla.

#### Manifestación

Ferrol.—Se ha celebrado una manifestación de protesta contra el hecho de que el gobierno dispusiera que las reparaciones de algunos buques de la escuadra se efectuaran en Cartagena y no en el Ferrol.

#### El buque mayor del mundo

Londres.—El Almirantazgo ha aprobado el proyecto de construcción de un barco acorazado de 38.000 toneladas. Créese que en seguida se votará el crédito necesario para comenzar la construcción.

#### No es cierto

París.—Es totalmente inexacto que el embajador español señor Perez Caballero haya presentado a su gobierno la dimisión de su cargo como parece haber afirmado algunos periódicos.

#### Crisis vitícola

Marsella.—Comunican de Perpiñan y de las principales zonas vitícolas, que reina tremenda crisis en el vino de toda la parte del mediodía de Francia,

LA SENORA

**D.ª Vicenta Lipúzcoa Legaria**

HA FALLECIDO EL DIA 9 DE SEPTIEMBRE A LAS CINCO DE LA MAÑANA después de recibir los Santos Sacramentos

**R. I. P.**

Su desconsolado esposo don Balbino Esteban, capitán del regimiento caballería de Almansa, hijos María de la Concepción, Jesús y Juan, hermanos, hermanos políticos, tíos, primos y demás interesados

Suplican a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Lorenzo, mañana miércoles, 11 del corriente, a las once de la mañana.

Pamplona 10 de Septiembre de 1912.

### Impresiones de Portugal

Un viaje de Arriaga a Oporto.—Recibimiento frío.—Arriaga preocupado.—Aparición de nuevas fuerzas políticas.—No se admite la dimisión de Vasconcelos.—Lo que dice Alejandro Braga.—La agricultura y el gobierno.

Comunican de Lisboa que se ha efectuado el anunciado viaje del Presidente de la República Arriaga a Oporto. El recibimiento que ha tenido el presidente no ha podido ser más frío y desconsolador. Arriaga en cuanto ha llegado se ha retirado muy preocupado a las habitaciones que le tenían preparadas.

En el Norte de Portugal se está operando un gran movimiento monárquico, habiendo hecho su reaparición unido al ideal regionalista que tiene muchos partidarios en dichas regiones, por lo cual progresa rápidamente y recoge gran número de adeptos.

No ha sido admitida la dimisión presentada por Vasconcelos, y ante la insistencia de sus compañeros, éste la ha retirado.

Alejandro Braga ha dicho que no le fué ofrecido el puesto, pero que tampoco lo hubiera aceptado, pues no piensa desempeñar ningún cargo público.

Los elementos agrícolas están muy descontentos por el desamparo a que les tiene constantemente el gobierno.

### Bolsa de Madrid

Cotización oficial comparada

	Día 7	Día 9
Deuda perpetua 4 por 100 interior	85 95	85 45
Idem id. pequeños	85 45	86 00
Idem fin próximo	89 00	90 50
Deuda amortizable 5 por 100	101 40	101 41
Amortizable nuevo	94 70	94 80
Acciones del Banco de España	448 00	448 00
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos	289 00	289 00
Azucareras preferentes	44 5	44 15
Id. ordinarias	16 00	16 00
Obligaciones	00 00	81 00
Banco Español del Rio de la Plata	472 75	472 50
Cambios sobre París (tanto por ciento)	5 55	5 60
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	26 70	26 70
Id. id. Exterior español	00 0	94 50

### Madrugada

Explicaciones satisfactorias

Madrid 10 (2ª10 madrugada).

París.—Algunos periódicos publican a manera de nota oficiosa la declaración de que el gobierno francés ha quedado satisfecho de las explicaciones dadas por el de Madrid sobre entrada y permanencia de un regimiento español en territorio francés. Reconoce el gobierno que los hechos son tal como los ha relatado la prensa española.

MENCHETA.

### Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde.—Astiz y Azcoitia, azules; Lessaca y Errasti, rojos.

Segundo partido.—Fernandez y Arrieta, azules; Yanguas y Echaniz, rojos.

### Vacante de médico

Por renuncia del que desempeñaba, se anuncia la vacante de la plaza de médico titular de esta villa con la dotación anual de setecientos cincuenta pesetas y demás condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal.

Las solicitudes serán dirigidas al alcalde suscribiendo en el término de veinte días contados desde esta fecha.

San Adri n 8 de Septiembre de 1912.—El alcalde, Domingo O. é.

### Ayuntamiento

DE LERIN

El día 20 del actual y hora de las diez de su mañana, se celebrará subasta a pliego cerrado, de los pastos de diferentes corralizas y dehesas del común, bajo las condiciones que están a disposición de los que deseen enterarse y se leerán en el acto de la subasta.

Lerin 7 de Septiembre de 1912.—El alcalde ejerciente, José Arbaloa. 4-1

### Venta de fincas

Se vende la casa número 49 de la calle de Lapoblación, en Puente la Reina, con bodega y dos piezas.

Dirigirse: Mayor, 77, 1.ª, Pamplona. js d 3-3

### A los tratantes

Se ofrece una cuadra para 25 ganados, situada en el ferrial. Para informes a don Lorenzo Equiza, en Sangüesa. x 5-5

### COLEGIO HISPANO-FRANCÉS

DE SAN BERNARDO

Dirigido por los Hermanos de las Escuelas Cristianas en San Sebastián (Alegoría).

En este tan acreditado Colegio, donde se educan ya varios hijos de distinguidas familias de nuestra provincia, toda la enseñanza se da en francés.

Se estudian el Bachillerato español y muy especialmente la carrera de Comercio en toda su extensión.

Para economía de gastos y comodidad de las familias, un hermano del Colegio acompaña a los alumnos, cuando las vacaciones, hasta sus casas y vuelve por ellos al principio de curso.

Los prospectos con informes de este Colegio, se facilitan en la Administración de nuestro diario. 10-5 p

### Oficial de carpintero

Se necesita un que sepa su obligación. Para informes dirigirse a don Cruz Buirrun, Plaza de Lindachiquia, 26. -6

### Estrujadora

Se vende por ser de poco rendimiento para su dueño una Estrujadora separadora de raspajos modelo C. n.º 6, adquirida el año pasado de la casa Francisco Casellas, de Barcelona, siendo su coste de 8.000 kilos por hora y ha trabajado solo cinco días. Se hará buena rebaja. Para más detalles Félix Chivite, Cintruénigo. p 30-30

**CREDITO NAVARRO**

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EL AÑO 1884

Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD

EN TUNELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA

Compra y venta de Valores.—Préstamos y cuentas de crédito, con garantía de Fondo. Públicos, valores industriales y bienes acreditados.—Descuentos de letras sobre plaza, de pagaré con garantía de firmas solventes, de importaciones y exportaciones.—Compra y venta de cuotas de oro, billetes de Bancos extranjeros y otros de posesión.—Préstamos hipotecarios.—Giro y negociaciones de letras.—Cuentas sobre España y otros negocios.—Admisión de valores españoles y extrajeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a cualquier Banco y viceversa.

Imponiciones a plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos a su gusto efectivos a la vista con interés de 2 por 100 anual.—Mezclón especial en acciones al porteur 100 anual.

Cofres de alquiler

**Balneario de Belascoain**

(NAVARRA)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas (gota, reumatismo, &c.) Evita los cólicos del riñón e hígado, expulsando los cálculos y arenillas.

BALNEARIO montado con arreglo a las modernas exigencias.—Temporada oficial 15 de Junio al 30 de Septiembre.

HOSPEDERÍA a precios módicos para familias de posición modesta.

ITINERARIO.—En tren hasta Pamplona desde donde hay servicio de coches hasta el Balneario. —78

**Vinos finos**

DE RIOJA

tintos y blancos

De venta en todos los buenos establecimientos.

RIOJA FINO 1905.—1.º10 pesetas botella.

Depósito: M. ARIZ, «El Torino.»

Representante en Navarra, JUAN ZABALO, Pamplona. js mt. -4

**FUNDICIÓN**

y construcción de maquinaria

Hijo de F. Izaguirre

Talleres para maquinaria en general.—Montajes, instalaciones y reparaciones.—Fundiciones en hierro y bronce.

Grandes existencias para la presente temporadas en prensas para uva.

TALLERES Y ALMACENES

Rochapea 28 y 30.—PAMPLONA.

mt y v -3

**Academia «Boza»**

PREPARATORIA PARA CARRERAS MILITARES

San Sebastián, 2.—MADRID. 10-9

**«LA ACTIVIDAD»**

Sociedad anónima de Seguros Vida

Domiciliada en Pamplona (Navarra)

FUNDADA EL AÑO DE 1899

HECHO EL DEPÓSITO PREVIO QUE DISPONE LA LEY

Autorizada por R. O. del Ministerio de Fomento, fecha 8 de Julio de 1909

Seguros de Vida Entera.—Temporal.—Reembolsable.—Vida entera sobre dos cabezas.—Mixtos.—Plazo fijo.—Dotal y Diferido (con y sin reembolso) y Renta Vitalicia inmediata.

Edificios de su propiedad en Barcelona, Pamplona, Zaragoza, San Sebastián y Alcañiz (provincia de Teruel)

Oficinas generales: en el edificio propiedad de la Sociedad en Pamplona, calle de José Alonso, núm. 4.

**¡¡Ganaderos!!**

Si habeis de comprar ovejas buenas, no compréis sin ver las de don Sebastian Azarez de Mérida, en donde encontrareis buena clase y condiciones inmejorables. 3-3

**Dependiente**

Hace falta uno de seis a diez años de práctica: Mercaderes, números 7 y 9, comercio de tejidos. 6-3

**Venta de ovejas**

Se desean vender 200 ovejas preñadas a partir en Octubre; lo mismo se cederán por partidas pequeñas.

Dirigirse a don Marcos Esparza, vecino de Riezu. 6-3

**Dependiente**

DE BARBERO

Hace falta uno que sepa cumplir con su obligación, en la barbería del Practicante de Lumbier don Tomás Valencia. Ganará 20 pesetas mensuales y las propinas. 6-5

**Se desea vender**

una pareja de buques de trabajo en buena estado. Para informes dirigirse a la posada de Juan Salinas, en Pitillas (Navarra). 5-5

**Bueyes de labor**

El miércoles próximo, día 11, llegarán a Pamplona varias parejas y pasados un par de días saldrán para la feria de Sangüesa.

Quien necesite de ellos puede dirigirse a don Santiago Yoldi, de Uterga, y en Pamplona a don Francisco Ibarrola, calle Mayor, 90. s 3-2

**Cemento**

Marcas «El Cangrejo» y «Paso de Tafalla» se vende por mayor y menor a precios económicos.—Juan Argal, CARMEN, 27. 20-12

**Venta de fincas**

EN ALLO

Se venden en un lote ó por parcelas 37 hectáreas y 53 áreas (418 robadas) de tierra de labor; 4 hectáreas y 31 áreas (46 robadas) de olivares, y 4 hectáreas de prado cercado de pared, cuya total superficie se distribuye en 15 parcelas.

Para informes dirigirse a don Miguel Iribarren, calle Mayor, 71, 1.ª 20-19

**Venta de fincas**

EN ASIAN

A voluntad de su dueño y libres de toda carga, se venden una casa con huerta d. 26 áreas y 94 centáreas (3 robadas) rodeada de pared, y 10 hectáreas, 5 áreas y 76 centáreas (112 robadas) de tierra blanca.

Dirigirse a don Juan Arce, de Ororbia. 2-2 (a) p

Pidase en todos los Casinos, Cafés y Establecimientos el especial ANISADO "Las cadenas de Navarra, marca registrada.

Gran premio Exposición de Lyon 1909.—Diploma de honor Exposición de Marsella 1909.—Medalla de oro Exposición de París 1909.—Medalla de oro Exposición de Buenos Aires 1910.

Pablo Esparza, cosechero y exportador de vinos

VILLAVA (Navarra).—Teléfono número 14

SERVICIOS de la Compañía Trasatlántica

Linea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles...

Linea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 23, de Málaga el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30...

Linea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes...

Linea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga, el 5 y de Cádiz el 7...

Linea de Canarias, Fernando Pó.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7...

Linea de Cuba Méjico.—Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21...

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y tambien precios convencionales para camarotes de lujo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado...

AVISOS IMPORTANTES. Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos...

Servicios comerciales.—La sección de que estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados...

Para precios condiciones al agente en Navarra Ricardo Samanigo, Constición, núm. 12, Pamplona.

Balneario de Archena

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas y reumáticas, svariósicas, nerviosas y parálisis, herpéticas y escrofulosas...

TEMPORADA OFICIAL DE 15 DE AGOSTO A 15 DE SEPTIEMBRE. Grandes rebajas de trenes hasta el 15 de Septiembre...

Este Balneario no deja que desear ningún servicio: Instalación hidroterápica completa, Instituto de Mecanoterapia, Estufa de Desinfección...

AVISO MUY INTERESANTE.—Todo bañista, antes de ponerse en camino, debe solicitar noticias, prospectos, tarifas generales de precios...

BASILIO IRURETA, BALNEARIO DE ARCHENA.—MURCIA (España).

Pozos artesianos

Sondeos en los pozos ordinarios para descubrir nuevas y abundantes corrientes de aguas. Alumbramientos de aguas en poblaciones, Dehesas, Fábricas, etc., etc.

IGNACIO RUIZ. PLAZA MURCIANOS, 3, VALENCIA. 15-15

Boletín Religioso

SANTORAL. Día 10, martes, San Nicolás de Tolentino.—Nació San Nicolás de Tolentino en la provincia de la Marca, de Aleona...

CULTOS. Oficio de San Nicolás de Tolentino, confesor, con rito doble y color blanco. En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.

En San Saturnino.—De cinco y media a siete y media de la tarde se expondrá Su Divina Majestad en Cuarenta Horas.

En las Siervas.—A las seis de la tarde novena a Nuestra Señora de la Salud con exposición, rosario y sermón por el presbitero don José Climent y reserva.

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Campanas, 14, 2.º. San Nicolás.—San Nicolás 35 y 37, 2.º. San Lorenzo.—Recoletos, 51, 2.º.

Estafeta local

VALORES LOCALES. cambios corrientes de la plaza intervenidos por los Corredores de Comercio de Pamplona.

Precedentes. Publicados. Obligaciones de la Deuda provincial al 4%.

Deuda perpetua 5%. Obligaciones de la Deuda municipal al 3 1/2%.

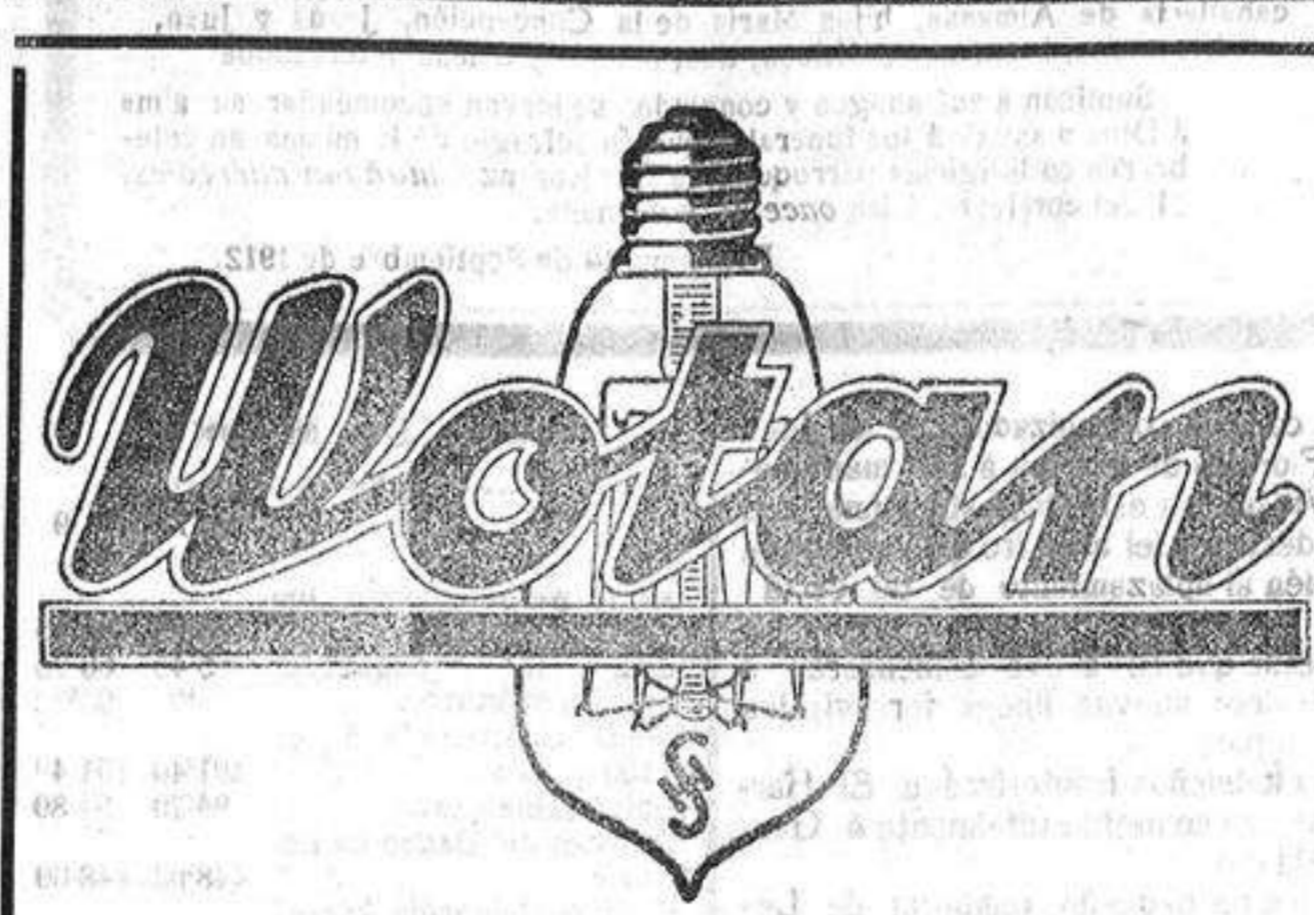
Crédito Navarro, acciones de 500 pesetas. Fábrica del Bidasoa (Vera) Acciones de 500 pesetas.

La Vinicola (Campanas) Acces 500 ps. con 75% d.º. Tejería Mecánica Pamplona. Acces. de 500 pesetas.

Balneario de Belduain, acciones de 500 pesetas. Aguas de Arteta, acciones de 500 pesetas.

Compañía de Féculas. Acces. de 500 pesetas. Mina de carbon Salinas. Acc. de 500 ps. liberadas.

La Agrícola 1.º serie liberada.



La PRIMERA lámpara del mundo construida con filamento ESTIRADO IRROMPIBLE. CONSUMO, 1 VATIO POR BUJIA!—175% DE ECONOMIA!

Pidase en todos los buenos Establecimientos. Siemens Schuckert. Industria eléctrica, S. A.

MADRID: Berquillo, 28. BARCELONA: Ramba de Cataluña, 13. BILBAO: Alameda de Mazarredo, 6.

GUJÓN: Gumersindo de Azcárate, 2. VALENCIA: Plaza de Tetuán, 23. SEVILLA: Mendez Nuñez, 19.

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS. CAPITAL SOCIAL 12.000.000 de pesetas efectivas.

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO. Seguros en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

48 años de existencia. SEGUROS SOBRE LA VIDA.—SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

Subdirector en Navarra: VICENTE SANTESTEBAN, Plaza de la Constición, núm. 40, Pamplona.

Docks Avicoles de France

En toda España se ya conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELERADOR de la postura de las gallinas.

Y en el invierno que generalmente no ponen las gallinas, es muy hermoso ver que las cestas y los vendemos a muy alto precio.

Este es lo que se oye a los que emplean el ALIMENTO ACELERADOR. Por qué no hacéis lo propio todos los que tenéis aves?

Pedir sin pérdida de momento y veréis pronto el éxito grandioso. Cuestas: 3 kilos 750; 5 kilos 1150; 10 kilos 21 pesetas estación de Valladolid.

El transporte a estaciones lejanas cuesta: 8 kilos 1 peseta; 5 kilos 1'65; 10 kilos 3'30. Pedidos acompañando importe a LA REVISTA MERCANTIL.—VALLADOLID.

PASTILLAS DEL Dr. Richards PARA EL ESTÓMAGO

Dos despues de cada comida conserven la salud, prolongan la vida. Pidase sin frasco de muestra gratis a Dr. RICHARDS, Dyspepsia Tablets.

Asociación Box, 226, Nueva-York, U. S. A.

REGISTRO CIVIL. En el Registro municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones, 2. Hembras, 2. DEFUNCIONES. Julian Huarte, de 19 meses, de Iruñea.

Victoria Lizaso, de 44 años, de Pamplona, Navas de Tolosa, 31, 3.º. Vicente Cappa, de 5 meses, Inclusa.

Cayetana Iribarri, de 76 años, de Pítilas, Hospital civil. MATRIMONIOS.

Gervasio Belza, de Pítilas, con Juana Aldave de Pamplona. Ignacio Sorri, de Pamplona, con Angeles Lopez, de Estella.

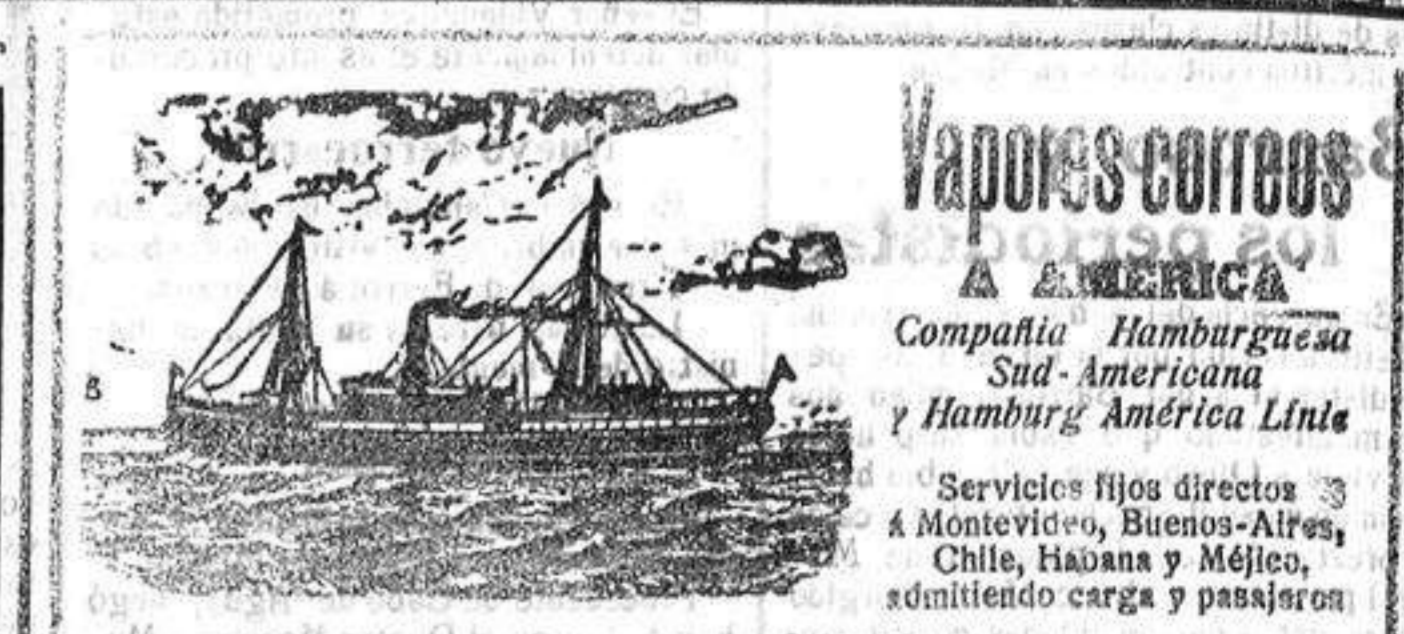
Vicente Torraiba, de Calalayud, con Luisa Julio, de Pamplona. Pedro Lopez, de Arguiñariz, con Josefa Ochoa, de Pamplona.

Pedro Berrahondo, de Pamplona, con Leoncia Iso, de Pamplona. Raimundo Martinez, de Olite, con Maria Eirio, de Barasoain.

Pedro Grijalba, de Olite, con Migena Mirandé, de Morentin. EL TIEMPO.

Temperatura máxima de anteyer 28. Id. mínima de ayer 8. Altura barométrica a las nueve de ayer en milímetros 726'2.

Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 102.



Vapores correos A AMERICA

Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg América Línea. Servicios filios directos a Montevideo, Buenos-Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajeros.

PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE A BUENOS AIRES 155 PTAS. Linea de Sud-América SALIDAS DE BILBAO.

Linea de Cuba y México SALIDAS DE BILBAO. Septiembre 15, Septiembre 28, Octubre 14, Septiembre 11, Septiembre 25, Octubre 2.

Vapor SANTA RITA, Vapor SANTA FE, Vapor SNTA. MARIA, Vapor STEIGERWAL, Vapor BARBARIA, Vapor Caledonia.

Montevideo Buenos Aires Rosario Patagonia (con conocimiento directo.)

Montevideo Buenos Aires Rosario Bahía Blanca Patagonia (con conocimiento directo.)

Montevideo Buenos Aires Rosario Patagonia (con conocimiento directo.)

Habana Veracruz Tampico Puerto Méjico y puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico.

Habana Veracruz Tampico Puerto Méjico y puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico.

Habana Matanzas Cárdenas Cienfuegos Sagua Santiago de Cuba Manzanillo (Guatemala).

Admite carga y pasaje en 3.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasaje en 1.ª y 2.ª clase.

SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal. Premiada en varias Exposiciones.

Porsi excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas.

Para informes y detalles EDMUNDO COUTO. Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3, Bilbao.

Servicio de trenes

EN PAMPLONA. LINEA DEL NORTE. Mixto: Sale a las 5 y 3. Dirección, Zaragoza.

Mixto: Llega a las 5 y 47. Sale a las 6 y 5. Dirección Alasua.

Mensajerías (2.ª y 3.ª): Llega a las 9 y 34. Viene de Alasua.

Rápido: Llega a las 10 y 53; sale a las 11 y 1. Dirección Zaragoza; diario.

Correo: Llega a las 12 y 11. Sale a las 13 y 27. Dirección Alasua.

Mensajerías: Llega a las 12 y 32. Viene de Alasua.

Correo: Llega a las 13 y 19. Sale a las 14 y 2. Dirección Zaragoza.

Mixto: Sale a las 14 y 22. Dirección Alasua.

Mensajerías (2.ª y 3.ª): Sale a las 19 y 5. Dirección Alasua.

Mixto: Llega a las 20; sale a las 20 y 48. Dirección Zaragoza.

Mixto: Llega a las 20 y 47. Viene de Zaragoza.

Rápido: Llega a las 21 y 31; sale a las 21 y 36. Dirección Alasua diario.

LINEA DE PAMPLONA.—AIZ.—SANGÜESA. Salidas de Pamplona a las 7 y 15 y a las 14 y 30. Llegadas a Sangüesa a las 9 y 17 y 21.

Salidas de Sangüesa a las 7 y 25 y a las 14 y 32. Llegadas a Pamplona a las 10 y 17 y 21.

MARCA DE PAMPLONA. Existencia en el día de ayer: Correccional 75, Arresto mayor 6, Preventivos 39, Detenidos 1, Pendientes de destino 15.

MARCA DE CERRALES. 28'13 litros (robo). Trigo 500, Avena 230, Cebada 240, Maza 385, Girón 400.

PASATIEMPOS. JEROGLIFICO. Remitido por id.

HIJO DE NOE P PADRE DE CAM

Una señora

Ofre indicar gratuitamente todos los que sufran de neurastenia, reuma y gota, debilidad general, tisis, fluídos, estómago asma, enfermedades nerviosas, etcétera.

Un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer.

Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy un reconocimiento eterno y como deber de conciencia hace esta indicación, aún propósito puramente humanitario es la consecuencia de un voto. Escribirá Carmen G. P. García, Arriba, 24, Barcelona.

Podemos probar

que nuestros agentes generales ganan más de 200 pesetas por semana. Si gana V. menos de 25 pesetas por día, escribanos enseguida. Nuestra circular le dará la marcha que hay que seguir, y nuestro artículo importado hace lo demás.

Se buscan señores, señoras y jóvenes de todos países que pueden conseguir todo su tiempo o una parte. Recompensa de 500 pesetas si no mandamos muestra gratuita sobre pedido. Establecimientos 89 HORTON, Grand Montrouge, (Reine) Francia.

Charada

Remitida por «Perales» y dedicada a «Un principiante».

Ya lo sé que es una broma lo que en la tuya me dices del oficio que yo tengo y muchos de mis costumbres.

Acabé de levantarme y el «un-dos-tres-cuatro» tomaba llamándome la atención en El Eco una charada.

Y no me «un-dos» mi amigo el ver tu firma estampada más me extrañe que a la gente la tuvieras engañada.

Y para que no lo olvides a lo que yo me dedico de «total» trabajo yo cuatro años hace pa cinco.

Y aunque a lo que me decias van estas observaciones sabes que mucho te aprecia este bandido.

Agencia DE PUBLICIDAD JOSE STORR

Mi hijo y sucesor de Ricardo Storr. Proprietario. EMILIO COLOMINA.

La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios.

Oficinas: Desengaño, 9 al 13. Pidárase tarifas, que se envían gratis.